

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 3 (1929)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Quelques extraits de notre courrier  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-780251>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Quelques extraits de notre courrier

*Tours, . . .*

Monsieur,

Le voyage dont vous aviez si obligamment fixé l'itinéraire s'est effectué dans les conditions les plus heureuses. La beauté des sites nous a enchantées et nous gardons de notre trop court séjour en Suisse une impression si profonde qu'elle sera inoubliable.

Nous avons été charmées de la politesse souriante, de l'affabilité de tous ceux à qui nous avons eu à faire. La précision, l'abondance des renseignements qui nous ont été donnés par les employés des chemins de fer, ont facilité notre rapide passage à travers Berne, Lausanne et Genève.

Et quelle propreté partout! Quel souci de netteté dans les moindres détails du voyage!

Puisque, vous appartenez à l'administration des chemins



Un groupe de propriétaires et de fonctionnaires d'agences de voyage américaines a parcouru la Suisse du 26 septembre au 2 octobre sous la conduite du «Lifsey's Travel Service». Ces hôtes étrangers, qui venaient en Suisse pour leur documentation professionnelle, ont été accompagnés pendant toute la durée de leur séjour par un fonctionnaire des chemins de fer fédéraux. Ils visitèrent successivement Lugano, Lucerne (Rigi), Interlaken, (Harder Jungfraujoch), Montreux, Genève et Lausanne. Partout l'accueil qu'on leur fit fut extrêmement chaleureux.

La photographie ci-dessus montre le groupe des voyageurs américains à Genève, en compagnie du comité de réception de cette ville et de quelques jeunes Appenzelloises en costumes du pays.



de fer fédéraux, permettez-moi, Monsieur, de remercier en votre personne les employés de Suisse qui nous ont à trois reprises rendu service avec beaucoup de bonne grâce et croyez, je vous prie, à nos sentiments de gratitude.

(Signature.)

*Cardiff, . . .*

Monsieur,

Nous venons de rentrer de notre premier voyage dans votre pays. Quoique nous ayons entrepris pendant six semaines de nombreuses excursions en compagnie de nos deux enfants, jamais nous n'avons eu la moindre difficulté, grâce à l'obligeance et à la politesse des fonctionnaires et des employés de chemins de fer. Il n'en fut pas toujours de même dans d'autres pays. Aussi avons-nous formé le projet de retourner en Suisse aussitôt que possible.

## Von der SCHWEIZ nach Deutschland, Holland, England u. Skandinavien

reisen Sie am besten und bequemsten in den Schlafwagen der

**MITROPA**

Verlangen Sie in den Reisebüros Plätze für die Schlafwagen der

**MITROPA**

Sämtliche grössten Reisebüros in der Schweiz sind Vertretungen der

**MITROPA**

und geben gerne Auskünfte

If you travel from SWITZERLAND to

## Germany, England, Scandinavia or Holland

you will find the most comfort in the Sleeping Cars of the

**MITROPA**

Book your Sleeping Car through an Agency of the

**MITROPA**

All the principal Tourist Offices in Switzerland are the Agents of the

**MITROPA**

and they give you free of charge all the necessary information